

في تعيين أسماء النبي و الأئمة
المعصومين عليهم السلام بأيام
الاسبوع

ស៊ីយ៉ាអ័ស្ត្រៈទិវាណាប៊ីនិទ
ព្រះសន្តិអ៊ីហ្គាំអវុទ្ធនៃសប្តាហ៍

صَبِّحُكَ وَجَارِكَ ، وَأَنْتَ يَا مَوْلَايَ كَرِيمٌ مِنْ أَوْلَادِ الْكِرَامِ وَمَأْمُورٌ بِالصَّبِيَّانَةِ وَالْإِجَارَةِ فَأَضِيفْنِي وَأَجِرْنِي
صَلِّوْا لِلَّهِ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّاهِرِينَ¹⁸ .

¹⁸ جمال الاسبوع : 37 ، فصل 3.

បញ្ជីមាតិកា

یَوْمُ الْحَمِيسِ

وَهُوَ يَوْمُ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْعَسْكَرِيِّ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا)

فَقُلْ فِي زيارته عليه السلام:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَخَالَصَتَهُ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُؤْمِنِينَ ،
وَوَارِثَ الْمُرْسَلِينَ ، وَحُجَّةَ رَبِّ الْعَالَمِينَ . صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى آلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ ، يَا
مَوْلَايَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ ، أَنَا مَوْلَى لَكَ وَوَلَايَ بَيْتِكَ ، وَهَذَا يَوْمُكَ وَهُوَ يَوْمُ الْحَمِيسِ ،
وَأَنَا ضَيْفُكَ فِيهِ وَمُسْتَجِيرٌ بِكَ فِيهِ ، فَأَحْسِنْ ضِيَافَتِي وَإِجَارَتِي بِحَقِّ آلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

16

یَوْمُ الْجُمُعَةِ

وَهُوَ يَوْمُ صَاحِبِ الزَّمَانِ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ) وَبِاسْمِهِ وَهُوَ الْيَوْمُ

الَّذِي يَظْهَرُ فِيهِ عَجَلُ اللَّهِ فَرَجُهُ ، فَقُلْ فِي زيارته عليه السلام:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ
اللَّهِ الَّذِي يَهْتَدِي بِهِ الْمُهْتَدُونَ وَيُفْرَجُ بِهِ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُهَدَّبُ الْخَائِفُ ،
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَلِيُّ النَّاصِحُ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَفِينَةَ النَّجَاةِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ
الْحَيَاةِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى آلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ ،
عَجَلُ اللَّهِ لَكَ مَا وَعَدَكَ مِنَ النَّصْرِ وَظُهُورِ الْأَمْرِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ أَنَا مَوْلَاكَ عَارِفٌ
بِأَوْلَاكَ وَأُخْرَاكَ . أَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِكَ وَبِآلِ بَيْتِكَ ، وَأَنْتَ تَنْتَظِرُ ظُهُورَكَ وَظُهُورَ الْحَقِّ عَلَى
يَدَيْكَ ، وَأَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ ، وَأَنْ يَجْعَلَ لِي مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ لَكَ وَالنَّاعِينَ
وَالنَّاصِرِينَ لَكَ عَلَى أَعْدَائِكَ ، وَالْمُسْتَشْهِدِينَ بَيْنَ يَدَيْكَ فِي جُمْلَةِ أَوْلِيَائِكَ ، يَا مَوْلَايَ يَا
صَاحِبَ الزَّمَانِ ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَعَلَى آلِ بَيْتِكَ ، هَذَا يَوْمُ الْجُمُعَةِ وَهُوَ يَوْمُكَ الْمُتَوَقَّعُ فِيهِ
ظُهُورُكَ ، وَالْفَرَجُ فِيهِ لِلْمُؤْمِنِينَ عَلَى يَدَيْكَ ¹⁷ ، وَقَتْلُ الْكَافِرِينَ بِسَيْفِكَ ، وَأَنَا يَا مَوْلَايَ فِيهِ

¹⁶ جمال الاسبوع : 36 ، فصل 3.

¹⁷ في جمال الاسبوع : «يدك».

ស៊ីយ៉ារ៉ាសុប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍: បរមសាស្ត្រា ^{عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ៧

ស៊ីយ៉ារ៉ាសុប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍: អាមីរុល-មុមិនីន ព្រះសន្តមីម៉ាអាលី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ១៥

ស៊ីយ៉ារ៉ាសុប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍: សេយ័រដ្ឋាសុប្បាទ្រីម៉ាសុ អាសុ-ស្វាសុរីអ៊ី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهَا وَالسَّلَامُ} ១៨

ស៊ីយ៉ារ៉ាសុប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍: សន្តមីម៉ាអាលី-ហ្វាសាន់ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ២០

ស៊ីយ៉ារ៉ាសុប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍: សន្តមីម៉ាអាលី-ហ្វាសាន់ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ២៤

ស៊ីយ៉ារ៉ាសុប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍: សន្តមីម៉ា អាលី អាសុ-ស្វាសុរីអ៊ី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} អ៊ីម៉ា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} មូហ្វាម៉ាដូ អាសុ-បាត្រៀវ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} អ៊ីម៉ា យ៉ុកុហ្វារ អាសុ-ស្វីឌីក្វី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ}

ថ្ងៃអង្គារ ។ ២៧

ស៊ីយ៉ារ៉ាសុប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍: សន្តមីម៉ា មូសា អាសុ-កាស៊ីម ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} អ៊ីម៉ា អាលី អា-
រីដ្ឋី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} អ៊ីម៉ា មូហ្វាម៉ាដូ អាតុ-តាគី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} អ៊ីម៉ា អាលី អាសុ-
ណាគី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ថ្ងៃពុធ ។ ៣០

ស៊ីយ៉ារ៉ាសុប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍: សន្តមីម៉ា អាសុ-ហ្វាសាន់ អាសុ-អុសុការី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ}

ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ។ ៣៣

ស៊ីយ៉ារ៉ាសុប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍: សន្តមីម៉ា អាសុ-ស្វាម៉ាន់ ^{عَجَلُ اللَّهِ فَرَجَكَ} ថ្ងៃសុក្រ ។ ៣៤

وَهُوَ بِاسْمِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْبَاقِرِ وَجَعْفَرِ
 بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

زیارتهم عليهم السلام

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا حُزَانَ عِلْمِ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا تَرَاجِمَةَ وَحْيِ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَيْمَةَ
 الْهُدَى ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَعْلَامَ التَّقَى ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَوْلَادَ رَسُولِ اللَّهِ ، أَنَا عَارِفٌ بِحَقِّكُمْ ،
 مُسْتَبْصِرٌ بِشَأْنِكُمْ مُعَادٍ لِأَعْدَائِكُمْ مُوَالٍ لِأَوْلِيَائِكُمْ ، يَا أَبِي أَنْتُمْ وَأُمِّي ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ. اللَّهُمَّ
 إِنِّي أَتَوَالِي آخِرَهُمْ كَمَا تَوَالَيْتُ أَوْلَهُمْ وَأَبْرَأُ مِنْ كُلِّ وَليجَةٍ دُونَهُمْ وَأَكْفُرُ بِالْجِنِّ وَالطَّاغُوتِ وَاللَّاتِ
 وَالْعَزَّى ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ يَا مَوَالِيَّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْعَابِدِينَ ، وَسَلَامَةَ
 الْوَصِيِّينَ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَاقِرَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَادِقًا مُصَدِّقًا فِي الْقَوْلِ وَالْفِعْلِ ،
 يَا مَوَالِيَّ هَذَا يَوْمُكُمْ وَهُوَ يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ ، وَأَنَا فِيهِ ضَيْفٌ لَكُمْ وَمُسْتَجِيرٌ بِكُمْ فَأَضِيفُونِي وَأَجِيرُونِي
 بِمَنْزِلَةِ اللَّهِ عِنْدَكُمْ ، وَآلِ بَيْتِكُمُ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ.

یوم الأربعاء

وَهُوَ بِاسْمِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ وَعَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرِّضَا

وَمُحَمَّدِ التَّقِيِّ وَعَلِيِّ التَّقِيِّ

زیارتهم عليه السلام

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَوْلِيَاءَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا حُجَجَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ
 الْأَرْضِ ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَعَلَى آلِ بَيْتِكُمُ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ ، يَا أَبِي أَنْتُمْ
 وَأُمِّي ، لَقَدْ عَبْدْتُمُ اللَّهَ مُخْلِصِينَ ، وَجَاهَدْتُمُ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى أَنَاكُمْ الْيَقِينُ ، فَلَعَنَ اللَّهُ
 أَعْدَائِكُمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ أَجْمَعِينَ ، وَأَنَا أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ. يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا إِبْرَاهِيمَ مُوسَى
 بِنَ جَعْفَرٍ ، يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا الْحَسَنِ عَلِيَّ بْنَ مُوسَى ، يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ ، يَا
 مَوْلَايَ يَا أَبَا الْحَسَنِ عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ ، أَنَا مَوْلَى لَكُمْ مِنْ مَوْلَىكُمْ وَجَهْرُكُمْ مُتَضَيِّفٌ بِكُمْ فِي يَوْمِكُمْ
 هَذَا وَهُوَ يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ ، وَمُسْتَجِيرٌ بِكُمْ فَأَضِيفُونِي وَأَجِيرُونِي بِآلِ بَيْتِكُمُ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ.¹⁵

¹⁵ جمال الاسبوع : 35 ، فصل 3.

زيارة الحسن عليه السلام:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبْنَ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبْنَ فَاطِمَةَ الرَّهْرَاءِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صِرَاطَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَيَانَ حُكْمِ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاصِرَ دِينِ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّكِّيُّ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبِرُّ الْوَفِيُّ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْفَائِزُ الْأَمِينُ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَالِمُ بِالتَّأْوِيلِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْهَادِي الْمَهْدِيُّ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّاهِرُ الرَّكِّيُّ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا التَّقِيُّ النَّقِيُّ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْحَقُّ الْحَقِيقُ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الشَّهِيدُ الصِّدِّيقُ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أبا مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ¹³.

زيارة الحسين عليه السلام

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبْنَ رَسُولِ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ، أَشْهَدُ أَنَّكَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ ، وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ ، وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ ، وَعَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصًا ، وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ ، فَعَلَيْكَ السَّلَامُ مِنِّي مَا تَقَبَّلْتُمْ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ ، وَعَلَى آلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ ، أَنَا يَا مَوْلَايَ مَوْلَى لَكَ وَلَا لِبَيْتِكَ ، سَلِّمْ لِمَنْ سَأَلَكَمْ وَحَزْبُ لِمَنْ حَارَبَكَمْ ، مُؤْمِنٌ بِسِرِّكُمْ وَجَهْرُكُمْ ، وَظَاهِرُكُمْ وَبَاطِنُكُمْ. لَعَنَ اللَّهُ أَعْدَائِكُمْ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ، وَأَنَا أَتْرَأُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنْهُمْ. يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ ، يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ هَذَا يَوْمُ الْاِثْنَيْنِ ، وَهُوَ يَوْمُكُمْ وَبِاسْمِكُمْ وَأَنَا فِيهِ ضَيْفُكُمْ فَأَضِيفَانِي وَأَحْسِنَا ضَيْفَانِي ، فَبِعَمِّ مَنْ أُسْتَضِيفَ بِهِ أَنْتُمْ ، وَأَنَا فِيهِ مِنْ جِوَارِكُمْ فَأَجِيرَانِي ، فَإِنَّكُمَا مَأْمُورَانِ بِالضِّيَافَةِ وَالْإِجَارَةِ ، فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكُمَا وَالْأَكْمَا الطَّيِّبِينَ¹⁴.

يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ

¹³ جمال الاسبوع : 32 ، فصل 3.

¹⁴ جمال الاسبوع : 33 ، فصل 3.

ស៊ីយ៉ារ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍ ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ}និងព្រះសន្តមីមុំអរិវិទូ

ប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍

សែយីដូ អ៊ីបនូ គ្រីស មានប្រសាសន៍នៅក្នុងតម្រាបរបស់លោក យ៉ាម៉ាល់-អាស់-អ៊ីសប៊ុម៍ ថាគេបានរាយការណ៍តមកពីអ៊ីបនូ បាបាវ៉ែហ្វីថា អាស់-ស្ទ្រីកូរ អ៊ីបនូ អាប៊ី ដូឡាហ្វូបានរាយការណ៍ថាកាល អាស់-មូតារ៉ាក់គីល [មេដឹកនាំត្រកូលអាប៊ីបាស៊ីយ៉ាស៊ូ] ដាក់បញ្ជាមកលើព្រះបរមគ្រូរបស់ខ្ញុំ អាស់ អ៊ីបនូ មូហ្វាម៉ាដូ អាស់-ណាគី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} (ព្រះសន្តមីមុំ អាស់-ហ្វាខ្ញុំ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ឲ្យព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} យាងទៅឯរាជធានី ស៊ូរ ម៉ាន់ រ៉ែ (សព្វថ្ងៃហៅ សាម៉ារី) ខ្ញុំបានទៅកាន់ទីនោះដើម្បីស៊ើបដំណឹងព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ។ គេបាននាំខ្លួនព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ទៅឃុំឃាំង អាស់-ស្ទ្រីកូរ លំនៅរបស់ភ្នាក់ងាររបស់ អាស់-មូតារ៉ាក់គីល ។ ពេលគេបានអនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំចូលជួបភ្នាក់ងាររូបនេះ គាត់បានសួរខ្ញុំថា៖ "ស្ទ្រីកូរអើយ លោកមកនេះមានការអ្វី?" ខ្ញុំបានតបថា៖ "ខ្ញុំមកនេះក្នុងបំណងល្អទេ ។" គាត់បានឲ្យខ្ញុំអង្គុយ ពេលខ្ញុំបានអង្គុយហើយយើងបាននិយាយគ្នាពីនេះពីនោះ លុះគាត់បានដេញបរិវារ គាត់ ។ ពេលយើងនៅតែឯង គាត់បានសួរខ្ញុំថា៖ "ប្រាប់ការពិតមក ! លោកនេះដើម្បីអ្វី ហេតុអ្វីលោកមកទីនេះ?" ខ្ញុំបានតបថា៖ "ខ្ញុំមកក្នុង បំណងល្អទេ ។" គាត់បានប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "ប្រហែលជាលោកមកនេះដើម្បី ចង់ជួបម្ចាស់ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} លោក?" ខ្ញុំបានតបថា៖ "ម្ចាស់ខ្ញុំគឺអាមីរុល-មុមីនីន (ពោលគឺអាស់-មូតារ៉ាក់គីល) ។" តែភ្នាក់ងារបានថា៖ "បិទមាត់ទៅ ! ម្ចាស់ ពិតរបស់លោកគឺព្រះសច្ចធម៌ ។ ចូរកុំខ្លាចខ្ញុំ ។ ខ្ញុំក៏មានជំនឿតែមួយនឹង លោកដែរ ។" ខ្ញុំក៏បានអរព្រះគុណអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} ។ បន្ទាប់មកគាត់សួរខ្ញុំ ថាចង់ជួបព្រះសន្តមីមុំ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ទេ ខ្ញុំបានតបថាចង់ ។ គាត់បានឲ្យរង់ចាំឲ្យ អ្នកនាំសំបុត្រចេញទៅផុតសិន ។ លុះបុរសនោះចេញផុត បុរសភ្នាក់ងារ

បានប្រាប់បម្រើម្នាក់ឲ្យដឹកដៃខ្ញុំទៅក្នុងបន្ទប់មួយ ។ ពេលចូលដល់ក្នុង
 បន្ទប់ ខ្ញុំបានជួបព្រះសន្តមីម៉ា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ នៅពីមុខព្រះអង្គ} គង់នៅលើព្រំ នៅពីមុខព្រះអង្គ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}
 មានផ្លូវមួយដឹកស្រាប់ ។ បន្ទាប់ពីបានតបការគំនាប់ខ្ញុំវិញ ព្រះសន្តមីម៉ា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}
 បានអនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំអង្គុយ ហើយបានសួរខ្ញុំថាមករកព្រះអង្គ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} មាន
 ការអ្វី ។ ខ្ញុំបានទូលថាទូលបង្គំមកស៊ើបដំណឹងព្រះអង្គ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} ។ ពេលដាក់
 ភ្នែក ខ្ញុំប្រទះផ្លូវ ខ្ញុំក៏បានយំ ។ ព្រះសន្តមីម៉ា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} មើលមុខខ្ញុំ មានរចនៈ
 ថា៖ "ស្រីកូរអើយ កុំសោកសៅ ។ ពួកគេមិនអាចព្យាបាទខ្ញុំ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} បានទេ ។"
 ខ្ញុំក៏បានថ្លែងព្រះអំណរព្រះគុណអស់ឡោះហ្ន៎^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} ហើយបានទូលថា៖
 "ព្រះបរមគ្រូ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} អើយ ! មានហ្វូងខ្ញុំមួយរាយការណ៍មកពីព្រះសាស្តា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}
 ដែលទូលបង្គំមិនស្គាល់អត្តន័យ ។" ព្រះអង្គ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} សួរថា៖ "ហ្វូងខ្ញុំអ្វី?"
 ខ្ញុំបានប្រាប់ហ្វូងខ្ញុំដែលមានសេចក្តីថា៖ "ចូរកុំបង្កអវិភាពជាមួយថ្ងៃ
 ព្រោះថ្ងៃនឹងទៅជាសត្រូវរបស់លោក ។" សូមព្រះអង្គ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} ពន្យល់ទូល
 បង្គំ ។" ព្រះសន្តមីម៉ា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} មានរចនៈថា៖ "ការពិតយើង^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} ជាថ្ងៃ ដរាបនៅ
 មានមេឃនិងដី ។ ថ្ងៃសៅរ៍ជាព្រះនាមរបស់ព្រះសាសនៈទូត^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} របស់
 អស់ឡោះហ្ន៎^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}, ថ្ងៃអាទិត្យជាព្រះនាមរបស់អាមីរុល-មុមីនីន^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} អ៊ីម៉ា
 អុលី^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} ថ្ងៃចន្ទជាព្រះនាមរបស់អ៊ីម៉ាអាល់-ហ្វាសាន់^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} និងអ៊ីម៉ា
 អាល់-ហ្វាសាន់^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}, ថ្ងៃអង្គារជាព្រះនាមរបស់អុលី ប៊ិន អាល់-ហ្វាសាន់^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}
 (អ៊ីម៉ាស្រែណាល់-អុប៊ីឌីន^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}), មូហ្វាម៉ាដូ ប៊ិន អុលី (អ៊ីម៉ា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}
 អាល់-បារក្លាវ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}), យ៉ាកុប្យា ប៊ិន មូហ្វាម៉ាដូ (អ៊ីម៉ាអាល់-ស្រីឌីកូ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}),
 ថ្ងៃពុធជាព្រះនាមរបស់មូសា ប៊ិន យ៉ាកុប្យា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} (អ៊ីម៉ាអាល់-កាស្ត៊ីម
 អុលី ប៊ិន មូសា (អ៊ីម៉ាអាល់-រីដ្ឋី^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}), មូហ្វាម៉ាដូ ប៊ិន អុលី (អ៊ីម៉ា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}
 អាល់-យ៉ាកុប្យា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} និងខ្ញុំ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} (អុលី ប៊ិន មូហ្វាម៉ាដូ អាន់-ណាគី^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}),
 ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ជាព្រះនាមរបស់ព្រះរាជបុត្រ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} ខ្ញុំ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} អាល់-ហ្វាសាន់
 ប៊ិន អុលី^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} ថ្ងៃសុក្រជាព្រះនាមរបស់ព្រះរាជនគ្គា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} (អ៊ីម៉ា^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ}
 អាល់-ម៉ាសូនី^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} ។ បក្សសច្ចធម៌នឹងជុំគ្នានៅខាងគេ^{សុល្ហាត ឥឡូវនៅលើព្រំ} ក្នុងថ្ងៃ

صَيْفُكَ فِيهِ وَجَارِكَ ، فَأَضْفِنِي يَا مَوْلَايَ ، وَأَجْرِنِي فَإِنَّكَ كَرِيمٌ تُحِبُّ الصَّيْفَةَ ، وَمَأْمُورٌ بِالْإِجَارَةِ
 فَأَفْعَلُ مَا رَغِبْتُ إِلَيْكَ فِيهِ ، وَرَجَوْتُهُ مِنْكَ بِمَنْزِلَتِكَ وَآلِ بَيْتِكَ عِنْدَ اللَّهِ ، وَمَنْزِلَتِهِ عِنْدَكُمْ ، وَبِحَقِّ ابْنِ
 عَمِّكَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِمْ⁸ أَجْمَعِينَ⁹ .

زيارة الزهراء (سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا) :

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُتَّحِنَةٌ ، اِمْتَحَنَكَ الَّذِي خَلَقَكَ فَوَجَدَكَ لِمَا اِمْتَحَنَكَ صَابِرَةً ، أَنَا لَكَ مُصَدِّقٌ
 صَابِرٌ عَلَى مَا أَتَى بِهِ أَبُوكَ وَوَصِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا ، وَأَنَا أَسْأَلُكَ إِنْ كُنْتُ صَدَقْتُكَ إِلَّا
 أَحَقَّتْ بِي بِتَصَدِيقِي لُهُمَا ، لِنَسْرِ نَفْسِي ، فَاشْهَدِي أَبِي طَاهِرٌ¹⁰ بِوَلَايَتِكَ وَوَلَايَةِ آلِ بَيْتِكَ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ¹¹ .

أيضاً زيارتها عليها السلام بِرواية أخرى

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُتَّحِنَةٌ ، اِمْتَحَنَكَ الَّذِي خَلَقَكَ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَكَ ، وَكُنْتَ لِمَا اِمْتَحَنَكَ بِهِ
 صَابِرَةً ، وَنَحْنُ لَكَ أَوْلِيَاءُ مُصَدِّقُونَ ، وَلِكُلِّ مَا أَتَى بِهِ أَبُوكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ، وَأَتَى بِهِ وَصِيَّهُ
 عَلَيْهِ السَّلَامُ مُسَلِّمُونَ ، وَنَحْنُ نَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ إِذْ كُنَّا مُصَدِّقِينَ لَهُمْ ، أَنْ تُنَلِّحَنَا بِتَصَدِيقِنَا بِالذَّرَجَةِ
 الْعَالِيَةِ ، لِنُبَشِّرَ أَنْفُسَنَا بِأَنَّ قَدْ طَهَّرْنَا بِوَلَايَتِهِمْ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ¹² .

يوم الاثنين

وَهُوَ بِإِسْمِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ عَلَيْهِمَا السَّلَام

⁷ وآله : خ .
⁸ وعليكم - خ ..
⁹ جمال الاسبوع : 30 ، فصل 3.
¹⁰ ظاهر - خ ..
¹¹ جمال الاسبوع : 32 ، فصل 3.
¹² جمال الاسبوع : 32 ، فصل 3.

اسْتَوْدَعَكُمْ مِنْ عِلْمِهِ ، فَإِنَّهُ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ ⁴ .

يقول مؤلف الكتاب عباس القمي عفي عنه : إني كلما زرته صلى الله عليه وآله بهذه الزيارة بدأت بزيارته على نحو ما علّمه الإمام الرضا عليه السلام البنظري ، ثم قرأت هذه الزيارة. فقد روي بسند صحيح أنّ ابن أبي بصير سأل الرضا عليه السلام كيف يصلي عمالتيّ صلى الله عليه وآله ويسلم عليه بعد الصلاة فاجاب عليه السلام : تقول :

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ. أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ ، وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ، وَأَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ نَصَحْتَ لِأُمَّتِكَ ، وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ رَبِّكَ وَعَبَدْتَهُ حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينَ ، فَجَزَاكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفْضَلَ مَا جَزَى نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ⁵ .

زيارة أمير المؤمنين عليه السلام

برواية من شاهد صاحب الزمان عليه السلام وهو يزور بها في اليقظة لا في النوم ، يوم الأحد وهو يومه :

السَّلَامُ عَلَى الشَّجَرَةِ النَّبَوِيَّةِ ، وَالذُّوْحَةِ الْهَامِيَّةِ ، الْمُضِيئَةِ الْمُثْمِرَةِ بِالنُّبُوَّةِ الْمُؤَنِقَةِ ⁶ بِالْإِمَامَةِ ، وَعَلَى ضَجِيعِكَ آدَمَ وَنُوحَ عَلَيْهِمَا السَّلَام.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُخَدِّقِينَ بِكَ وَالْحَائِيْنَ بِقَبْرِكَ. يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ، هَذَا يَوْمُ الْأَحَدِ ، وَهُوَ يَوْمُكَ وَيَسْمُوكَ ، وَأَنَا

⁴ رواه السيد ابن طاووس في جمال الاسبوع : 29 ، فصل 3.

⁵ رواه ابن قولويه في كامل الزيارات : 58 ، باب 3 ، وفيه : قال : قلت : كيف السلام على رسول الله صلى الله عليه وآله عند قبره؟ فقال : تقول : السلام على رسول الله السلام عليك ورحمة الله وبركاته ،

السلام عليك يا رسول الله السلام عليك يا محمد بن عبد الله ...

⁶ . المونعة . خ .

សុក្រ ។ នេះគឺអត្ថន័យរបស់ថ្ងៃ ។ ដូច្នេះចូរលោកកុំស្អប់ថ្ងៃនៅក្នុងលោកនេះ ព្រោះថ្ងៃនឹងទៅជាសត្រូវរបស់លោកនៅឯលោកមុខ ។" បន្ទាប់ពីនោះ ព្រះសន្តមីម៉ា ^{صلوات الله عليه والسلام} បានគំនាប់លានិងចាកចេញ ។

សែយីដូ អ៊ីបនូ ភ្នំសុវណ្ណ បានរាយការណ៍សេចក្តីរាយការណ៍នេះតាមបណ្តាញព័ត៌មានមួយទៀតតមកពីអាល់-គូទ្វីប អាល់-រីវ៉ាន់ឌី មានសេចក្តីដូចតទៅ ។

ស៊ីយ៉ាវ៉ាស្តព្រះបរមសាស្តា ^{صلى الله عليه وآله}

ស៊ីយ៉ាវ៉ាស្តថ្ងៃសៅរ៍ ព្រះទិវាព្រះអង្គ ^{صلى الله عليه وآله} ។

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

ខ្ញុំសូមប្តេជ្ញាថាពុំមានព្រះទេក្រៅពីអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَعَلَى} ព្រះអង្គ ^{وَعَلَى} មួយគត់ ព្រះអង្គ ^{وَعَلَى} មិនមានដៃគូទេ

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُهُ ، وَ أَنَّكَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

ខ្ញុំសូមប្តេជ្ញាថាព្រះអង្គ ^{وَعَلَى} ជាព្រះសាសនៈទូតរបស់ព្រះអង្គ ^{وَعَلَى} ព្រះអង្គ ^{وَعَلَى} គឺម្ចាស់ម៉ាដូ ^{وَعَلَى} ព្រះរាជបុត្ររបស់អាប់ឌុលឡោះហ្ន៎ ^{وَعَلَى}

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ رَسُولَاتِ رَبِّكَ ، وَ نَصَحْتَ لِأُمَّتِكَ وَ جَاهَدْتَ فِي

سَبِيلِ اللَّهِ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ

ខ្ញុំសូមប្តេជ្ញាថា ព្រះអង្គ ^{وَعَلَى} បានផ្សាយព្រះរាជសាររបស់ព្រះម្ចាស់ ^{وَعَلَى}

អង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ថាព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ បានណែនាំសហគមន៍ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآលِ وَسَلَّمَ ថាព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآលِ وَسَلَّمَ បានប្រយុទ្ធនៅលើព្រះមាតាអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ដោយញាណប្រាជ្ញា និង ដោយការប្រៀនប្រដៅដ៏ប្រពៃ

وَ أَدَّيْتِ الَّذِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ ، وَ أَنَّكَ قَدْ رُوِّفْتَ بِالْمُؤْمِنِينَ ، وَ غَلَطْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ

ថាព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ បានអនុវត្តព្រះសច្ចធម៌តាមកាតព្វកិច្ច, ថាព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآលِ وَسَلَّمَ ល្អ ចំពោះបណ្តាអ្នកមានសទ្ធា តឹងរឹងចំពោះបណ្តាឥតជំនឿព្រះធម៌ក្នុងខ្លួន

وَ عَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصًا حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ ، فَبَلَغَ اللَّهُ بِكَ أَشْرَفَ مَحَلِّ الْمُكْرَمِينَ .

ថាព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ បានធ្វើសក្ការៈអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ដោយស្មោះអស់ពីចិត្ត រហូត ដល់សេចក្តីប្រចក្ស (ការស្តាប់) បានមកដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآលِ وَسَلَّمَ សូម អស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ឲ្យព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآលِ وَسَلَّمَ បានដល់ព្រះឥស្សរិយស័ក្តិថ្លៃថ្លាបំផុត ក្នុង ចំណោមឥស្សរបុគ្គល ។

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اسْتَنْقَدْنَا بِكَ مِنَ الشِّرْكِ وَ الضَّلَالِ .

សូមថ្វាយសេចក្តីសរសើរចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ដែលបានសង្គ្រោះ ស្រោចស្រង់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ដោយសារព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآលِ وَسَلَّمَ ពីការហុនហាយ និងពីមិច្ឆាមគ្គ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ ، وَ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَ صَلَوَاتِ مَلَائِكَتِكَ ، وَ أَنْبِيَائِكَ وَ الْمُرْسَلِينَ

ذكر زيارة النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

في يومه وَهُوَ يَوْمَ السَّبْتِ

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُهُ ، وَأَنَّكَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ، وَأَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ رَسُولَاتِ رَبِّكَ ، وَنَصَحْتَ لِأُمَّتِكَ وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ ، وَأَدَّيْتِ الَّذِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ ، وَأَنَّكَ قَدْ رُوِّفْتَ بِالْمُؤْمِنِينَ ، وَغَلَطْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ ، وَعَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصًا حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ ، فَبَلَغَ اللَّهُ بِكَ أَشْرَفَ مَحَلِّ الْمُكْرَمِينَ . الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اسْتَنْقَدْنَا بِكَ مِنَ الشِّرْكِ وَ الضَّلَالِ . اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ ، وَاجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَ صَلَوَاتِ مَلَائِكَتِكَ ، وَ أَنْبِيَائِكَ وَ الْمُرْسَلِينَ وَ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ، وَأَهْلِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِينَ ، وَ مَنْ سَبَّحَ لَكَ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ مِنَ الْأُولِينَ وَ الْآخِرِينَ ، عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ ، وَ نَبِيِّكَ وَ أَمِينِكَ وَ نَجِيِّكَ وَ حَبِيبِكَ ، وَ صَفِيَّتِكَ وَ صَفْوَتِكَ ، وَ خَاصَّتِكَ وَ خَالِصَّتِكَ ، وَ خَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ ، وَ أَعْطِهِ الْفَضْلَ وَ الْفَضِيلَةَ وَ الْوَسِيلَةَ وَ الدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ ، وَ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يُعْطَى بِهِ الْأَوْلُونَ وَ الْآخِرُونَ . اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ : (وَ لَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاؤُكَ فَاسْتَعْفَرُوا اللَّهَ وَ اسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا)² ، إلهي فَقَدْ أَتَيْتُ نَبِيَّكَ مُسْتَعْفِرًا تَائِبًا مِنْ ذُنُوبِي ، فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَ اغْفِرْهَا لِي ، يَا سَيِّدَنَا أَنْتَ وَجْهَ بَيْتِكَ وَ بِأَهْلِ بَيْتِكَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى رَبِّكَ وَ رَبِّي لِيَغْفِرَ لِي .

تُمَّ قُلْنَا ثَلَاثًا : إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ . تُمَّ قُلْنَا : أَصْبْنَا بِكَ يَا حَبِيبَ قُلُوبِنَا ، فَمَا أَعْظَمَ الْمُصِيبَةَ بِكَ!؟ حَيْثُ انْقَطَعَ عَنَّا الْوَحْيُ ، وَ حَيْثُ فَقَدْنَاكَ ، فَإِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ . يَا سَيِّدَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى آلِ بَيْتِكَ الطَّاهِرِينَ³ ، هَذَا يَوْمُ السَّبْتِ وَهُوَ يَوْمُكَ ، وَ أَنَا فِيهِ صَيْفُكَ وَ جَائِزُكَ ، فَأَضْفِنِي وَ أَجْرِنِي فَإِنَّكَ كَرِيمٌ تُحِبُّ الصِّيَافَةَ ، وَ مَأْمُورٌ بِالْإِجَارَةِ ، فَأَضْفِنِي وَ أَحْسِنْ صِيَافَتِي ، وَ أَجْرِنَا وَ أَحْسِنْ إِجَارَتَنَا ، بِمَنْزِلَةِ اللَّهِ عِنْدَكَ وَ عِنْدَ آلِ بَيْتِكَ ، وَ بِمَنْزِلَتِهِمْ عِنْدَهُ وَ بِمَا

² النساء : 4 / 64 .

³ الطيبين . خ .

في تعيين أسماء النبي و الائمة المعصومين عليهم السلام بأيام الاسبوع

والزيارات لهم في كل يوم

قال السيد ابن طاووس في جمال الاسبوع : روى ابن بابويه مُسنداً عن الصقر بن أبي دلف قال : لما حمل المتوكل سيّدنا عليّ بن مُحَمَّد النَّبِيِّ إلى سُرٍّ مَنْ رأى جثت أسأل عن خبره ، وكان سجينا عند الزراقي حاجب المتوكل ، فأدخلت عليه فقال : يا صقر ما شأنك؟ فقلت : خير. فقال : اقعدي . قال : فأخذنا فيما تقدّم وماتأخّر إلى أن زجر الناس عنه ، ثُمَّ قَالَ لي : ما شأنك وفيّمْ جثت؟ قلت : لِحَيْرٍ ما ، قال : لعلك جثت تسأل عن حَبْرٍ مَوْلَاك؟ فقلت له : مَوْلَاي أمير المؤمنين. قال : اسكت مَوْلَاك هُوَ الْحَقُّ لا تحشمني فإني على مذهبيك ، فقلت : الحمد لله. فقال أُحِبُّ أَنْ تراه؟ قلت : نَعَمْ. قال : اجلس حتّى يخرج صاحب البريد من عنده ، قال : فَجَلَسْتُ فَلَمَّا خَرَجَ قَالَ لِغُلامٍ له : خذ بيد الصقر وأدخله إلى الحُجرة ، وأوماً إلى بَيْتٍ فَدَخَلْتُ فإذا هُوَ جالس على صدر حصير وبجذائه قَبْرٌ مُحْفُورٌ . وَقَالَ فسلمت عليه فَرَدَّ علي ، ثُمَّ أَمَرَنِي بِالجلوس ، ثُمَّ قَالَ لي : يا صقر ، ما أتى بك؟ قلتُ جِئْتُ أَنْتَعَرَفَ حَبْرَكَ . قَالَ : ثُمَّ نَظَرْتُ إلى القَبْرِ فَبَكَيْتُ ، فَتَظَنَّرُ إلى فقال : يا صقر لا عَلَيْكَ لَنْ يَصَلُوا إلينا بِسُوءٍ . فقلت : الحمد لله ، ثُمَّ قلت : يا سيّدي حديث يروى عن النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله لا أعرف معناه. قَالَ : وما هُوَ؟ قلت : قوله لا تعادوا الايام فتعاديكم ما معناه؟ فقال : نَعَمْ ، الايام تحنُّ ماقامت السموات والأرض ، فَالسَّبْتُ اسم رسول الله صلى الله عليه وآله ، والاثنا عشر الحسين وعليّ بن الحسين ومُحمَّد بن عليّ وجعفر بن مُحمَّد عليهم السلام ، والأربعاء موسى بن جعفر وعليّ بن موسى ومُحمَّد بن عليّ وانا ، والخميس ابني الحسين عليهم السلام ، والجمعة ابن ابني واليه تجتمع عصابة الحقّ. فهذا معنى الايام فلا تُعادوهم في الدنيا فيُعادوكم في الآخرة. ثُمَّ قَالَ : وَدَخَّ وَاخْرَجَ . ثُمَّ رَوَى السَّيِّدُ هذا الحديث بسند آخر عن القطب الراوندي ، ثُمَّ قَالَ ¹ :

¹ جمال الاسبوع : 25 ، فصل 3. مع اختلاف قليل من بعض اللفاظ.

អល់ឡោះហ្ន៎ អើយ សូមព្រះអង្គ ប្រសិទ្ធពរឲ្យម្យ៉ាម៉ាដ្ឋុនិងព្រះរាជ វង្សព្រះអង្គ ព្រះពររបស់អស់ ទេវតារបស់ព្រះអង្គ របស់អស់ព្រះសាស្តាប្រសិត របស់ព្រះអង្គ

وَ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ، وَ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِينَ ، وَ مَنْ سَبَّحَ لَكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ مِنَ الْأُولِينَ وَ الْآخِرِينَ ،

[របស់]អស់បារបរិសុទ្ធរបស់ព្រះអង្គ [របស់]អស់ប្រជានិករមេមនិងដី [របស់]បណ្តាអ្នកដែលថ្វាយសេចក្តីរុងរឿងចំពោះអង្គ ឱព្រះម្ចាស់ ពិភពទាំងពួងអើយ ពីបុគ្គលដំបូងបង្អស់ដល់បុគ្គលចុងក្រោយបង្អស់

على مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ ، وَ نَبِيِّكَ وَ أَمِينِكَ وَ تَحِيَّاتِكَ وَ حَبِيبِكَ ، وَ صَفِيَّتِكَ وَ صَفْوَتِكَ ، وَ خَاصَّتِكَ وَ خَالِصَتِكَ ، وَ خَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ ،
 បានទៅលើម្យ៉ាម៉ាដ្ឋុនិង ព្រះសាសនៈ បុគ្គលភក្តី បុគ្គលសាស្តា បុគ្គលភក្តី បុគ្គលជាទីស្រឡាញ់ បុគ្គលសំណាញ់ មិត្តភក្តី មិត្តជំនិតបរិសុទ្ធ សត្វលោក ប្រសើរដាច់អស់សត្វលោករបស់ព្រះអង្គ

وَ أَعْطِهِ الْفَضْلَ وَ الْفَضِيلَةَ وَ الْوَسِيلَةَ وَ الدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ ،

សូមព្រះអង្គ ទ្រង់ព្រះរាជទានព្រះគុណ ឧត្តមភាព លទ្ធភាព (មានសិទ្ធិ នៅក្បែរអល់ឡោះហ្ន៎) ព្រះសិរីស័ក្តិឧត្តមឲ្យព្រះអង្គ

¹ ទេវតារបស់ព្រះអង្គ របស់អស់ព្រះសាស្តាប្រសិត របស់ព្រះអង្គ

وَ اِبْعَثْهُ مَقَامًا مَّحْمُودًا يَغِطُّهُ بِهِ الْاَوْلُونَ وَ الْاٰخِرُونَ .

សូមព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ទ្រង់ព្រះរាជទានឲ្យព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ នូវលំដាប់ថ្នាក់គួរឲ្យកោតសរសើរដែលអស់បុគ្គលមុនៗនិងអស់បុគ្គលក្រោយៗចង់បាន ។

اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ قُلْتَ : { وَ لَوْ اَنْتُمْ اِذْ ظَلَمْتُمْ اَنْفُسَكُمْ جَاؤُكَ فَاسْتَغْفِرُوا اَللّٰهَ وَ اسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُوْلُ لَوَجَدُوا اَللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا } (النساء : 64 / 4) ،

អស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ ព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [៥:៦៤] ប្រសិនបើពេលពួកគេធ្វើខុសលើខ្លួនឯង ពួកគេបានមករកអ្នក សូមខមាទោសចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎ ហើយព្រះសាស្តាជួយសូមខមាទោសឲ្យពួកគេ ពួកគេនឹងឃើញថាអស់ឡោះហ្ន៎ទទួលការស្តាយក្រោយរាងចាល ព្រះអង្គមានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី ។

اِلٰهِي فَقَدْ اَتَيْتُ نَبِيَّكَ مُسْتَغْفِرًا تَائِبًا مِنْ ذُنُوْبِي ، فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ اَعْفِرْهَا لِي ،

ព្រះ عَزَّ وَجَلَّ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអើយ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំមករកព្រះសាស្តា عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ ដោយអង្វរលន់ត្អូងទទួលកំហុស ដោយសូមស្មារលាបបាបទាំងពួង ។ ដូច្នោះ សូមព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ ទ្រង់ប្រសិទ្ធពរឲ្យម្នាក់ម៉ាដូ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ និងព្រះរាជវង្ស عَلَيْهِمُ وَالْاَسْلَامُ ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ សូមព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ ទ្រង់ព្រះមេត្តាលើកទោសឲ្យទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំផង

يَا سَيِّدَنَا اَتُوْجِّهُ بِكَ وَ بِاَهْلِ بَيْتِكَ اِلَى اَللّٰهِ تَعَالَى رَبِّكَ وَ رَبِّي لِيَعْفِرَ لِي .
ឱព្រះអភិបាល عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ របស់អស់ទូលបង្គំអើយ ទូលបង្គំសូមក្រាបបង្គំទូលអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ តាមរយៈព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمُ وَالْاَسْلَامُ ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآលِ وَسَلَّمَ

صَلَوَاتُ اَللّٰهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى اَهْلِ بَيْتِكَ الطَّاهِرِيْنَ .

សូមអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ប្រសិទ្ធព្រះសិរីមង្គលដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمُ وَالْاَسْلَامُ ព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ បុគ្គលសុក្រឹត عَلَيْهِمُ وَالْاَسْلَامُ ។

ព្រះអភិបាលទូលព្រះបង្គំអើយ ម្ចាស់សម័យកាលអើយ ! សូមអល់ឡោះហ្ន៎
ប្រសិទ្ធសិរីមង្គលដល់ព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا

هَذَا يَوْمُ الْجُمُعَةِ وَ هُوَ يَوْمُكَ الْمَتَوَقَّعُ فِيهِ ظُهُورُكَ ،

ថ្ងៃនេះ ថ្ងៃសុក្រ ជាព្រះទិវាព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ក្នុងថ្ងៃនេះឯងដែលគេរង់ចាំព្រះ
អង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ជើបឡើងវិញ

وَ الْفَرَجُ فِيهِ لِلْمُؤْمِنِينَ عَلَى يَدِكَ ، وَ قَتْلُ الْكَافِرِينَ بِسَيْفِكَ ،

រង់ចាំការរួចផុតពីទុក្ខលំបាករបស់បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ដោយដៃ
ព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا និងរង់ចាំការស្លាប់របស់ពួកបដិសេធសទ្ធាដោយដាវព្រះអង្គ
عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا

وَ أَنَا يَا مَوْلَايَ فِيهِ ضَيْفُكَ وَ جَارُكَ ،

ទូលព្រះបង្គំជាក្លៀវនិងជាអ្នកជិតខាងរបស់ព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا នៅក្នុងថ្ងៃនេះ
ព្រះអភិបាល عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ទូលព្រះបង្គំអើយ !

وَ أَنْتَ يَا مَوْلَايَ كَرِيمٌ مِنْ أَوْلَادِ الْكِرَامِ وَ مَا مُورٌ بِالضِّيَافَةِ وَ الْإِجَارَةِ

ឯព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ព្រះអភិបាល عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ទូលព្រះបង្គំអើយ ជាអ្នកសប្បុរស ជាព្រះ
រាជបុត្ររាជនគ្រាបស់បណ្តាអ្នកសប្បុរស عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ។ គេបានដាក់ព្រះរាជបញ្ជា
ឲ្យព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ទទួលក្លៀវនិងយកអាសារអ្នកជិតខាង ។

فَأَضْفِنِي وَ أَجْرِنِي

ជូរច្នេះ សូមព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ទទួលទូលព្រះបង្គំជាក្លៀវនិងជាអ្នកជិតខាងផង ។

សូមឲ្យអល់ឡោះហ្ន៎ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا លើកលែងទោសឲ្យទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំផង ។

បន្ទាប់មក សូត្រ ៣ ដងថា៖

إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ.

អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំជាកម្មសិទ្ធិរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا អស់ទូលព្រះបង្គំជា
ខ្ញុំនឹងវិលត្រឡប់ទៅរកព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا វិញ !

أَصْبَنَا بِكَ يَا حَبِيبَ قُلُوبِنَا ،

អស់ទូលព្រះបង្គំខ្លោចផ្សាជាទីបំផុតដែលបានបាត់បង់ព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ឱ
បណ្តាលចិត្តរបស់អស់ទូលព្រះបង្គំអើយ !

فَمَا أَعْظَمَ الْمُصِيبَةَ بِكَ حَيْثُ انْقَطَعَ عَنَّا الْوَحْيُ ، وَ حَيْثُ فَقَدْنَاكَ ،

អស់ទូលព្រះបង្គំរងគ្រោះកាចណាស់ដែលបានបាត់បង់ព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ព្រោះ
ព្រះវិវរណីយត្រូវកាត់ផ្តាច់ពីអស់ទូលព្រះបង្គំ ព្រោះអស់ទូលព្រះបង្គំ
ស្រណោះអាស័យព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ណាស់ ។

فَإِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ. يَا سَيِّدَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى

أَلِ بَيْتِكَ الطَّاهِرِينَ ،

អស់ទូលព្រះបង្គំជាកម្មសិទ្ធិរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا អស់ទូលព្រះបង្គំនឹងវិល
ត្រឡប់ទៅរកព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا វិញ ឱព្រះអភិបាល عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا របស់អស់ទូលព្រះបង្គំអើយ
ឱព្រះសាសនៈទូត عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا របស់អល់ឡោះហ្ន៎ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا អើយ សូមអល់ឡោះហ្ន៎ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا
ប្រសិទ្ធពរឲ្យព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمُ السَّلَامُ សុក្រឹតឥតខ្ចោះរបស់
ព្រះអង្គ عَجَّلَ اللَّهُ تَرَجًا ។

هَذَا يَوْمُ اسْبَبْتِ وَ هُوَ يَوْمُكَ ، وَ اَنَا فِيهِ ضَيْفُكَ وَ جَاؤُكَ ، فَأَضِيفْنِي وَ وَ
أَجْرِنِي

ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃសៅរ៍ ជាព្រះទិវាព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ។ ថ្ងៃនេះទូលព្រះបង្គំជាភ្ញៀវព្រះ
អង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ជាអ្នកជិតខាងរបស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ។ ដូច្នោះសូមព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ទទួល
ទូលព្រះបង្គំជាភ្ញៀវ ជាអ្នកជិតខាងរបស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ផង

فَإِنَّكَ كَرِيمٌ تُحِبُّ الضِّيَافَةَ ، وَ مَأْمُورٌ بِالْإِجَارَةِ ، فَأَضِيفْنِي وَ أَحْسِنْ ضِيَافَتِي،
وَ أَجِرْنَا وَ أَحْسِنْ إِجَارَتَنَا ،

ព្រោះព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ សប្បុរស ព្រោះព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ប្រកបដោយព្រះហឫទ័យ
ទូលំទូលាយ ព្រោះព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ បានទទួលព្រះរាជបញ្ជាឲ្យយកអាសារ
សត្វ ។ ដូច្នោះ សូមព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ទទួលទូលព្រះបង្គំជាភ្ញៀវដោយព្រះ
ហឫទ័យទូលំទូលាយ សូមព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ យកអាសារអស់ទូលព្រះបង្គំដោយ
ការយកអាសារប្រសើរបំផុត

بِمَنْزِلَةِ اللَّهِ عِنْدَكَ وَ عِنْدَ آلِ بَيْتِكَ ، وَ بِمَنْزِلَتِهِمْ عِنْدَهُ وَ بِمَا اسْتَوَدَعَكُمْ مِنْ
عِلْمِهِ ، فَإِنَّهُ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ .

ក្នុងព្រះនាមព្រះបារមីអស់ឡោះហ្ន៎ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ នៅឯព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ និងព្រះរាជ
កុលដ្ឋាន عَلَيْهِمْ السَّلَامُ ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ក្នុងព្រះនាមព្រះបារមីព្រះអង្គទាំងនេះនៅ
ឯអស់ឡោះហ្ន៎ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ និងក្នុងព្រះនាមព្រះអភិញ្ញាដែលអស់ឡោះហ្ន៎ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ បាន
ប្រគល់ឲ្យមកព្រះអង្គទាំងអស់ عَلَيْهِمْ السَّلَامُ ព្រោះអស់ឡោះហ្ន៎ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ មហាសប្បុរស
លើសអស់បុគ្គលសប្បុរស ។

ទូលព្រះបង្គំស្មោះត្រង់ចំពោះព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ទូលព្រះបង្គំស្គាល់ច្បាស់គោល
ដៅដំបូងនិងចុងក្រោយរបស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ

أَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِكَ وَ بِآلِ بَيْتِكَ ، وَ أَنْتَظِرُ ظُهُورَكَ وَ ظُهُورَ الْحَقِّ
عَلَى يَدَيْكَ ،

ទូលព្រះបង្គំចូលទៅក្បែរអស់ឡោះហ្ន៎ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ តាមរយៈព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ និងព្រះ
រាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمْ السَّلَامُ ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ។ ទូលព្រះបង្គំរង់ចាំព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ដើមឡើង
វិញនិងរង់ចាំព្រះសច្ចធម៌ដើមឡើងវិញនៅក្នុងដៃព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ

وَ أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ ،

ទូលព្រះបង្គំសូមឲ្យអស់ឡោះហ្ន៎ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ប្រសិទ្ធព្រះសិរីមង្គល ដល់មូហាំម៉ាដ្ឋ
عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمْ السَّلَامُ របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ

وَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ لَكَ وَ التَّابِعِينَ وَ النَّاصِرِينَ لَكَ عَلَى أَعْدَائِكَ ،
និងសូមឲ្យព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ ទុកដាក់ទូលព្រះបង្គំ នៅក្នុងចំណោមអ្នកដែលរង់ចាំ
ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ បណ្តាអ្នកដែលតាមព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوាលِدَاتُ បណ្តាអ្នកជួយ[ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ]
តទល់ពួកសត្រូវព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ

وَ الْمُسْتَشْهِدِينَ بَيْنَ يَدَيْكَ فِي جُمْلَةِ أَوْلِيَائِكَ ،

បណ្តាអ្នកដែលនឹងលះបង់ជីវិតនៅខាងព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ នៅក្នុងក្រុមមិត្តជំនិត
របស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْوَالِدَاتُ

يَا مُؤَلَّيَّ يَا صَاحِبَ الرَّمَانِ ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى آلِ بَيْتِكَ ،

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَفِينَةَ النَّجَاةِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} សំពៅសង្គ្រោះអើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ الْحَيَاةِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} ព្រះនេត្រនៃជីវិតអើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} សូមអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ} ^{وَجَلَّ} ទ្រង់ប្រសិទ្ធសិរីមង្គលដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ}

وَ عَلَى آلِ بَيْتِكَ الطَّاهِرِينَ ،

ដល់ព្រះរាជកុលដ្ឋាន ^{عَلَيْهِمُ} ^{السَّلَامُ} ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} បុគ្គលអរិរុទ្ធបុគ្គលសុក្រិត ^{عَلَيْهِمُ} ^{السَّلَامُ}

السَّلَامُ عَلَيْكَ ، عَجَّلَ اللهُ لَكَ مَا وَعَدَكَ مِنَ النَّصْرِ وَ ظُهُورِ الْأَمْرِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} សូមអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ} ^{وَجَلَّ} ធ្វើឲ្យជ័យជំនះនិងការសាយអំណាចដែលបានសន្យាហើយនោះ ឆាប់មកដល់សម្រាប់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} ។

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} ព្រះអភិបាលទូលព្រះបង្គំអើយ !

أَنَا مَوْلَاكَ عَارِفٌ بِأَوْلَاكَ وَ أُحْرَاكَ .

ម្ចាស់សៀវភៅនេះ លោក អ្នកបាស់ អាល់-គ្លីម្លី ^{رَضِيَ اللهُ} មានប្រសាសន៍ថា៖ "ពេលខ្ញុំស៊ីយ៉ាវ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} ដោយស៊ីយ៉ាវ៉ាស៊ីនេះ ខ្ញុំចាប់ផ្តើមដោយសូត្រខ្លួនអ្នកដែលអ៊ីម៉ាអាល់-រីដ្ឋី ^{صَلَوَاتُ} ^{اللَّهِ} ^{عَلَيْهِ} ^{وَالسَّلَامُ} បានបង្ហាត់ អាល់-ប៊ីស្វាន់ទី មុននឹងសូត្រស៊ីយ៉ាវ៉ាស៊ីនេះ ។ គេបានរាយការណ៍តាមបណ្តាញអ្នករាយការណ៍ត្រឹមត្រូវថា អ៊ីបនូ អាចិ បាស្លៀវ បានសូរអ៊ីម៉ាអាល់-រីដ្ឋី ^{صَلَوَاتُ} ^{اللَّهِ} ^{عَلَيْهِ} ^{وَالسَّلَامُ} ថាគប្បីសូត្រស៊ីយ៉ាវ៉ាស៊ីព្រះសាស្តាម្យហ្ន៎ម៉ាដ្ឋ ^{عَلَيْهِ} ^{وَالسَّلَامُ} និងប្រសិទ្ធពរឲ្យព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} ក្រោយពីស្លៀកត្រូវចម្លងម្តេច ។ ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ} ^{اللَّهِ} ^{عَلَيْهِ} ^{وَالسَّلَامُ} មានវចនៈថា៖ "ចូរលោកសូត្រថា៖

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللهِ وَ رَحْمَةُ اللهِ وَ بَرَكَاتُهُ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} ព្រះសាសនៈទូត ^{صَلَوَاتُ} ^{اللَّهِ} ^{عَلَيْهِ} ^{وَالسَّلَامُ} អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ} ^{وَجَلَّ} អើយ ព្រមទាំងព្រះមេត្តាធម៌និងព្រះពររបស់ព្រះអង្គ ^{عَزَّ} ^{وَجَلَّ}

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} មូហ្ន៎ម៉ាដ្ឋ ^{عَلَيْهِ} ^{وَالسَّلَامُ} ព្រះរាជបុត្ររបស់អ្នកបង្កើតឡោះហ្ន៎ ^{رَضِيَ اللهُ} ^{عَنْهُ} អើយ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَةَ اللهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} បុគ្គលសំណព្វ ^{عَلَيْهِ} ^{وَالسَّلَامُ} របស់អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ} ^{وَجَلَّ} អើយ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عَجَّلَ اللهُ} ^{فَرَجَكَ} បុគ្គលជាទីស្រឡាញ់ ^{عَلَيْهِ} ^{وَالسَّلَامُ} របស់អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ} ^{وَجَلَّ} អើយ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ បុគ្គលជ្រើសរើសរបស់ អស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ.

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ព្រះមហាឧបរាជ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ របស់ អស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ

أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ ، وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ،

ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមប្តេជ្ញាថា ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ជាព្រះសាសនៈទូត عَلَيْهِ وَالْآលِ وَسَلَّمَ របស់ អស់ឡោះហ្ន៎ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំប្តេជ្ញាថាព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ គឺមូហាំម៉ាដ្ឋ ព្រះរាជ បុត្ររបស់អ្នកបង្កើតឡោះហ្ន៎ ﷺ

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ نَصَحْتَ لِأُمَّتِكَ ، وَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ رَبِّكَ وَ عَبْدَتَهُ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ ،

ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមប្តេជ្ញាថា ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ បានណែនាំសហគមន៍ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ថាព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ បានប្រយុទ្ធនៅលើព្រះមាតាព្រះម្ចាស់ عَزَّ وَجَلَّ ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ថាព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآលِ وَسَلَّمَ បានធ្វើសក្ការៈព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ ដោយស្មោះអស់ពីចិត្ត លុះសេចក្តី ប្រចក្ស (ការស្លាប់) បានមកដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ។ស

فَجَزَاكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفْضَلَ مَا جَزَى نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ.

សូមអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ព្រះរាជទានរង្វាន់ដ៏បរវៃក្រៃលែងឲ្យព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ព្រះ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ព្រះអាជ្ញាធររបស់អស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ នៅដែនដីព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ព្រះនេត្រអស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ នៅក្នុង ព្រះមាបនកម្មរបស់ព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ (នៅក្នុងបណ្តាសត្វលោករបស់ព្រះអង្គ عَزَّ وَجَلَّ) អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ الَّذِي يَهْتَدِي بِهِ الْمُهْتَدُونَ وَ يُفْرَجُ بِهِ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ ព្រះរស្មីរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ដែល បង្ហាញផ្លូវបណ្តាអ្នកដែលឆ្ពោះទៅកាន់ព្រះមាតាធម៌ ដែលធ្វើឲ្យបណ្តាអ្នក មានសទ្ធាជ្រះថ្លារួចផុតពីទុក្ខលំបាកអើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُهَذَّبُ الْخَائِفُ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ បុគ្គលប្រកបដោយការត្រូវសម បុគ្គលដែលខ្លាចក្រែងអើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَلِيُّ النَّاصِحُ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالْآلِ وَسَلَّمَ មិត្តជំនិត អ្នកណែនាំអើយ !

صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ وَ عَلَى آلِ بَيْتِكَ الطَّاهِرِينَ ،

សូមអល់ឡោះហ្ន៎^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}ព្រះរាជទានព្រះសិរីមង្គលដល់ព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ដល់ព្រះរាជកុលដ្ឋាន^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ}របស់ព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} បុគ្គលអរិរុទ្ធ^{السَّلَامُ} បុគ្គលសុក្រឹត^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ} ។

يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ ، أَنَا مَوْلَى لَكَ وَ لِأَلِ بَيْتِكَ ،

ព្រះអភិបាល^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ទូលព្រះបង្គំអើយ, អាច្ចិ មូហ្មាម៉ាដ្ឋ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} អាល-ហ្វាសាន់ ប៊ិន អាលី^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} អើយ ! ទូលព្រះបង្គំជាក្លៅរបស់ព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} របស់ព្រះរាជកុលដ្ឋាន^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ}ព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}

وَ هَذَا يَوْمُكَ وَ هُوَ يَوْمُ الْخَمِيسِ ، وَ أَنَا ضَيْفُكَ فِيهِ وَ مُسْتَجِيرٌ بِكَ فِيهِ ،
ថ្ងៃនេះជាព្រះទិវាព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} គឺថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ។ ក្នុងថ្ងៃនេះទូលព្រះបង្គំជាក្លៅរបស់ព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} សូមជម្រកក្បែរព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}

فَأَحْسِنُ ضَيْفَاتِي وَ إِجَارَتِي بِحَقِّ آلِ بَيْتِكَ الطَّاهِرِينَ .

ដូច្នេះ សូមព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ទទួលទូលព្រះបង្គំជាក្លៅ ជាអ្នកជិតខាងរបស់ព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ក្នុងនាមនៃព្រះរាជសិទ្ធិរបស់ព្រះរាជកុលដ្ឋាន^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ}អរិរុទ្ធសុក្រឹតរបស់ព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ។

ស៊ីយ៉ារ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃព្រះសន្តអ៊ីម៉ា អាល-ស្វាម៉ាន់^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ} ថ្ងៃសុក្រ ។

ថ្ងៃសុក្រជាព្រះទិវារបស់អ៊ីម៉ាម៉ាស្វែនី^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ} ម្ចាស់សម័យកាល ព្រោះព្រះអង្គ^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ} នឹងងើបឡើងវិញក្នុងថ្ងៃសុក្រ សូមអល់ឡោះហ្ន៎^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ} ឲ្យព្រះអង្គឆាប់ងើបឡើងវិញ ។ ពេលស៊ីយ៉ារ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃព្រះអង្គ^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ} គប្បីសូត្រស៊ីយ៉ារ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃនេះ ។

សាសនៈទូត^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}អល់ឡោះហ្ន៎^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ}អើយ ដែលព្រះអង្គ^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ}ពុំដែលបានព្រះរាជទានឲ្យទៅព្រះសាស្តា^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}អង្គណាមួយឡើយ ក្នុងនាមសហគមន៍ព្រះអង្គ^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ។

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

អល់ឡោះហ្ន៎^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ}អើយ សូមព្រះអង្គ^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ}ប្រសិទ្ធពរឲ្យមូហ្មាម៉ាដ្ឋ^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ}របស់មូហ្មាម៉ាដ្ឋ^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}

أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَ آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

ដោយព្រះពរដ៏ប្រសើរ លើសព្រះពរដែលព្រះអង្គ^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ}បានប្រសិទ្ធិឲ្យទៅអ៊ីបរ៉ាហ្វីម^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ}របស់អ៊ីបរ៉ាហ្វីម^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ដ្បិតព្រះអង្គ^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ}ស័ក្តិសមជាទីកោតសរសើរ ជាទីលើកតម្កើងបំផុត ។

ស៊ីយ៉ារ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃអាមីរុល-មុមីនីន ព្រះសន្តអ៊ីម៉ាអាលី^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}

ថ្ងៃអាទិត្យជាព្រះទិវាព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ។
យោលតាមសេចក្តីរាយការណ៍របស់មនុស្សម្នាក់ ដែលបានជួបព្រះអង្គ^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ}ម្ចាស់សម័យកាល ទាំងដឹងខ្លួន មិនមែនក្នុងយល់សប្តិទេ ឃើញព្រះអង្គ^{عَجَّلَ اللهُ فَرَجَكَ}កំពុងស៊ីយ៉ារ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃព្រះសន្តអ៊ីម៉ាអាលី^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ដោយសូត្រស៊ីយ៉ារ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃនេះ ។ កាលនោះថ្ងៃទិវា ជាព្រះទិវាព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ។

السَّلَامُ عَلَى الشَّجَرَةِ النَّبَوِيَّةِ وَ الدَّوْحَةِ الْهَاشِمِيَّةِ الْمُضِيئَةِ الْمُثْمِرَةِ بِالنُّبُوَّةِ
المُؤْنِقَةِ بِالْإِمَامَةِ

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះរុក្ខនៃព្រះសាស្តា ព្រះរុក្ខស្តីមនៃព្រះ
រាជវង្សហ្វាស្តីមត្រចះត្រចង់ ប្រកបដោយផលានុផលនៃព្រះសាស្តា លំអ
ឆើតឆាយដោយអ៊ីម៉ាម៉ាស៊ី

وَ عَلَىٰ صَاحِبَيْكَ آدَمَ وَ نُوحَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ .

និងដល់មិត្ត[រួមផ្ទុំ]ទាំងពីររបស់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام អាដាំ عليه السلام និងនុះហ្វី عليه السلام
សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គទាំងពីរ ។

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّاهِرِينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ដល់បុគ្គលសុក្រឹត បុគ្គលបរិសុទ្ធ
នៃព្រះរាជកុលដ្ឋាន عليه السلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام !

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَىٰ الْمَلَائِكَةِ الْمُحَدِّقِينَ بِكَ وَ الْحَاقِّينَ بِمَبْرِكَ . يَا مَوْلَايَ
يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ដល់អស់ទេវតាដែលហែហម
ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ដែលព័ទ្ធជុំជិតព្រះរាជចេតិយព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ឱព្រះអភិបាល
صلوات الله عليه والسلام ទូលព្រះបង្គំអើយ ឱព្រះអគ្គមហាប្រមុខ صلوات الله عليه والسلام របស់បណ្តាអ្នកមាន
សទ្ធាជ្រះថ្លាអើយ !

هَذَا يَوْمُ الْأَحَدِ ، وَ هُوَ يَوْمُكَ وَ بِاسْمِكَ ، وَ أَنَا ضَيْفُكَ فِيهِ وَ جَارُكَ ،
فَأَضْفِنِي يَا مَوْلَايَ ،

ថ្ងៃនេះថ្ងៃអាទិត្យ ជាព្រះទិវាព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ក្នុងព្រះនាមព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទូល

وَ مُسْتَجِيرٌ بِكُمْ فَأَضِيفُونِي وَ أَحِيرُونِي بِآلِ بَيْتِكُمُ الطَّاهِرِينَ .

សូមនូវជម្រកក្បែរព្រះអង្គ عليه السلام ។ ដូច្នេះសូមព្រះអង្គ عليه السلام ទទួលទូលព្រះបង្គំ
ជាក្លៀវ សូមព្រះអង្គ عليه السلام ទទួលទូលព្រះបង្គំជាអ្នកជិតខាងរបស់ព្រះអង្គ
عليه السلام ក្នុងព្រះនាមព្រះរាជកុលដ្ឋាន عليه السلام ព្រះអង្គ عليه السلام ដែលជាបុគ្គលអរិរុទ្ធ عليه السلام
បុគ្គលសុក្រឹត عليه السلام ។

ស៊ីយ៉ាវ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍ សន្តអ៊ីម៉ា អាល់-ហ្វាសាន់ អាល់-អុស៊ីការី
صلوات الله عليه والسلام ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ។

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ព្រះជំនិតរបស់អស់ឡោះហ្វី عليه السلام
អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَ خَالِصَتَهُ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ព្រះអាជ្ញាធររបស់អស់ឡោះហ្វី عليه السلام
عليه السلام មិត្តបរិសុទ្ធរបស់ព្រះអង្គ عليه السلام អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُؤْمِنِينَ ، وَ وَارِثَ الْمُرْسَلِينَ ، وَ حُجَّةَ رَبِّ
الْعَالَمِينَ .

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ព្រះមគ្គទេសក៍នាំផ្លូវបណ្តាអ្នក
មានសទ្ធាជ្រះថ្លា ព្រះឧត្តរាធិការីរបស់បណ្តាព្រះសាសនៈទូត عليه السلام ព្រះ
អាជ្ញាធររបស់ព្រះម្ចាស់ عليه السلام ពិភពទាំងពួងអើយ !

សូមអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ដាក់បណ្តាសាសត្រូវទាំងអស់របស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ក្នុងចំណោមពួកយ្មីននិងពួកមនុស្ស ។ ទូលព្រះបង្គំសូមដកខ្លួនចេញពីពួកសត្រូវទាំងនេះ នៅចំពោះមុខអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ និងនៅចំពោះមុខព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ។

يا مَوْلَايَ يَا أَبَا إِبْرَاهِيمَ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ ، يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا الْحَسَنِ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى ،

ព្រះអភិបាល صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំអើយ អាចិ អ៊ីបរហ្ន៎ម មូសា ប៊ីន យ៉ាកុក្កហ្ន៎រ អើយ, ព្រះអភិបាល صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំអើយ អាចិ អាល់-ហ្នាសាន់ អុលី ប៊ីន មូសា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អើយ

يا مَوْلَايَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ ، يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا الْحَسَنِ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ ،

ព្រះអភិបាល صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំអើយ អាចិ យ៉ាកុក្កហ្ន៎រ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ មូហ្ន៎ម៉ាដូ ប៊ីន អុលី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អើយ, ព្រះអភិបាល صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំអើយ អាចិ អាល់-ហ្នាសាន់ អុលី ប៊ីន មូហ្ន៎ម៉ាដូ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អើយ

أَنَا مَوْلَى لَكُمْ مَوْلَى بِسْرِكُمْ وَ جَهْرِكُمْ مُتَضَيِّفٌ بِكُمْ فِي يَوْمِكُمْ هَذَا وَ هُوَ يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ ،

ទូលព្រះបង្គំជាអ្នកស្មោះត្រង់ចំពោះព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ជឿអាថកំបាំងព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ និងអ្វីដែលព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ដឹង ។ ទូលព្រះបង្គំជាក្លៀវនៅក្បែរព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ថ្ងៃនេះ ព្រះទិវាព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ គឺថ្ងៃពុធ

ព្រះបង្គំជាក្លៀវព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ និងជាអ្នកជិតខាងរបស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ក្នុងថ្ងៃនេះ ។ ដូច្នេះសូមព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ទទួលទូលព្រះបង្គំ ព្រះអភិបាល صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំអើយ

وَ أَجْرِنِي فَإِنَّكَ كَرِيمٌ تُحِبُّ الضَّيْفَةَ ، وَ مَأْمُورٌ بِالْإِجَارَةِ

សូមព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ឲ្យទូលព្រះបង្គំនៅជិតខាងព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ដង ព្រោះព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ សប្បុរស ព្រោះព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ប្រកបដោយព្រះហឫទ័យទូលំទូលាយ ព្រោះព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បានទទួលព្រះរាជបញ្ជាឲ្យយកអាសារសត្វ ។

فَأَفْعَلْ مَا رَغِبْتُ إِلَيْكَ فِيهِ ، وَ رَجَوْتُهُ مِنْكَ بِمَنْزِلَتِكَ وَ آلِ بَيْتِكَ عِنْدَ اللَّهِ ، وَ مَنْزِلَتِهِ عِنْدَكُمْ ،

ដូច្នេះ សូមព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ មេត្តាធ្វើឲ្យអ្វីដែលទូលព្រះបង្គំចង់បានពីព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ និងអ្វីដែលទូលព្រះបង្គំសង្ឃឹមនឹងបានពីព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ នោះបានសម្រេចដូចបំណង ក្នុងព្រះនាមព្រះបាទព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ នៅអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ និងក្នុងព្រះនាមព្រះបាទព្រះអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ នៅព្រះអង្គទាំងអស់ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

وَ بِحَقِّي ابْنِ عَمِّكَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ وَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ . ក្នុងនាមព្រះរាជសិទ្ធិព្រះសាសនៈទូត صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ព្រះវៀម صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះអយ្យកោមួយរបស់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ សូមអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ប្រសិទ្ធពរនិងសិរីសួស្តីដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ និងដល់ព្រះអង្គទាំងអស់ ។

ស៊ីយ៉ាវ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍ ទ្វីប៉ាស៊ី អាស៊ី-ស៊ីប៊ិរីយ៉ា سَلَامٌ عَلَيْهَا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُمْتَحَنَةُ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះនាង سَلَامٌ عَلَيْهَا ឱនារីដែលបានទទួលវិសោធនការណ៍

اِمْتَحَنَكَ الَّذِي خَلَقَكَ فَوَجَدَكَ لِمَا اِمْتَحَنَكَ صَابِرَةً ،

ព្រះ وَعَلَى ដែលបានបង្កើតព្រះនាង سَلَامٌ عَلَيْهَا បានវិសោធនព្រះនាង سَلَامٌ عَلَيْهَا ។ ព្រះអង្គ وَعَلَى ឃើញថាព្រះនាង سَلَامٌ عَلَيْهَا បានឆ្លងកាត់វិសោធនការណ៍ដោយអត់ធ្មត់ ។

أَنَا لِكَ مُصَدِّقٌ صَابِرٌ عَلَى مَا آتَى بِهِ أَبُوكَ وَ وَصِيَّهُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا ،

ទូលព្រះបង្គំជឿព្រះនាង سَلَامٌ عَلَيْهَا ទូលព្រះបង្គំអនុវត្តិ ដោយអត់ធ្មត់ តាមអ្វីដែលព្រះបិតា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ព្រះនាង سَلَامٌ عَلَيْهَا និងព្រះឧត្តរាធិការ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ព្រះអង្គ وَعَلَى បាននាំមកនោះ សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គទាំងពីរ ។

وَ أَنَا أَسْأَلُكَ إِن كُنْتُ صَدَّقْتُكَ إِلَّا أَلْحَفْتَنِي بِتَصَدِيقِي لَهُمَا ، لِتَسْرَ نَفْسِي ،

ទូលព្រះបង្គំសូមអង្វរព្រះនាង سَلَامٌ عَلَيْهَا សូមព្រះនាង سَلَامٌ عَلَيْهَا ជួយភ្ជាប់ទូលព្រះបង្គំជាមួយព្រះអង្គទាំងពីរ وَعَلَى ផង (ព្រះសាស្តា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ និងអ៊ីម៉ាអាលី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) បើទូលព្រះបង្គំស្មោះត្រង់ចំពោះព្រះនាង سَلَامٌ عَلَيْهَا មែន ដើម្បីទូលព្រះបង្គំនឹងរីករាយ ។

فَاشْهَدِي أَنِّي ظَاهِرٌ بَوْلَايَتِكَ وَ وِلَايَةِ آلِ بَيْتِكَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ .

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا حُجَّجَ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ឱព្រះអាជ្ញាធរ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ របស់អស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَى អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ឱព្រះរស្មីរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَى នៅក្នុងភាពងងឹតនៃផែនដីអើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَ عَلَى آلِ بَيْتِكُمُ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ សូមព្រះពរអស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَى កើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ បុគ្គលអរិរុទ្ធ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ បុគ្គលសុក្រិត عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي ، لَقَدْ عَبْدْتُمُ اللَّهَ مُخْلِصِينَ ،

សូមអស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَى ទទួលឱពុកនិងម្តាយទូលព្រះបង្គំជាពលីកម្ម ដើម្បីព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ បានធ្វើសក្តារៈអស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَى ដោយស្មោះអស់ពីចិត្ត

وَ جَاهَدْتُمْ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى أَتَاكُمْ الْيَقِينُ ،

ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានប្រយុទ្ធដើម្បីអស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَى ដោយការប្រយុទ្ធត្រឹមត្រូវលុះត្រាព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានដល់នូវសេចក្តីប្រថក្ស (លុះត្រាស្លាប់) ។

فَلَعَنَ اللَّهُ أَعْدَاءَكُمْ مِنَ الْجِنَّ وَ الْإِنْسِ أَجْمَعِينَ ، وَ أَنَا أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَيْكُمْ مِنْهُمْ .

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ឱសច្ចការ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បុគ្គលទៀងត្រង់ ដោយសម្តីនិងទង្វើអើយ !

يَا مَوَالِيَّ هَذَا يَوْمُكُمْ وَ هُوَ يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ وَ أَنَا فِيهِ ضَيْفٌ لَكُمْ وَ مُسْتَجِيرٌ بِكُمْ

ព្រះអភិបាល عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំអើយ ថ្ងៃនេះជាព្រះទិវាព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ គឺថ្ងៃអង្គារ ថ្ងៃនេះទូលព្រះបង្គំជាក្លៀវរបស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ស្វែងរកជម្រកក្បែរព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

فَأَضِيفُونِي وَ أَجِيرُونِي بِمَنْزِلَةِ اللَّهِ عِنْدَكُمْ وَ آلِ بَيْتِكُمُ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ .
ដូច្នោះ សូមព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ទទួលទូលព្រះបង្គំជាក្លៀវ សូមព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ទទួល ទូលព្រះបង្គំជាអ្នកជិតខាងរបស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ក្នុងព្រះនាមព្រះបារមី អស់ឡោះហ្ន៎ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ នៅឯព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ដែលជាបុគ្គលអរិរុទ្ធ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ បុគ្គលសុក្រឹត عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ។

ស៊ីយ៉ារ៉ាស៊ីប្រចាំព្រះសន្តអ៊ីម៉ា មូសា អាស់-កាស្ត្រឹម صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ, អ៊ីម៉ា អាស៊ី អាវ-រីដ្វី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ, អ៊ីម៉ា មូហ្គាំម៉ាដូ អាត់-តាគី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ, អ៊ីម៉ា អាស៊ី អាស៊ី-ណាគី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ថ្ងៃពុធ ។

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَوْلِيَاءَ اللَّهِ ،
សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ឱព្រះសន្តបុគ្គល عَلَيْهِمُ السَّلَامُ របស់ អស់ឡោះហ្ន៎ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ អើយ !

ដូច្នោះសូមព្រះនាង سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا ជួយធ្វើជាសាក្សីផងថាទូលព្រះបង្គំបរិសុទ្ធ ព្រោះ ទូលព្រះបង្គំស្មោះត្រង់ចំពោះព្រះនាង سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا ព្រោះទូលព្រះបង្គំស្មោះត្រង់ ចំពោះព្រះរាជកុលដ្ឋានរបស់ព្រះនាង سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះ អង្គទាំងអស់ ។

ស៊ីយ៉ារ៉ាស៊ីប្រចាំព្រះនាង سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا មួយទៀត យោមតាមសេចក្តីរាយការណ៍មួយ ទៀត ។

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُمْتَحَنَةً ،
សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះនាង سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا ឱនារីដែលបានទទួលវិសោធន ការណ៍

إِمْتَحَنَكَ الَّذِي خَلَقَكَ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَكَ وَ كُنْتَ لِمَا إِمْتَحَنَكَ بِهِ صَابِرَةً ،
ព្រះ عَلَيْهَا ដែលបានបង្កើតព្រះនាង سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا បានវិសោធនព្រះនាង عَلَيْهَا តាំងពីមុន បង្កើតព្រះនាង عَلَيْهَا ម៉្លេះ ។ ព្រះនាង عَلَيْهَا បានឆ្លងកាត់ដោយអត់ធ្មត់ វិសោធនការណ៍ដែលព្រះអង្គ عَلَيْهَا ដាក់មកលើព្រះនាង عَلَيْهَا ។

وَ نَحْنُ لَكَ أَوْلِيَاءُ مُصَدِّقُونَ ، وَ لِكُلِّ مَا أَتَى بِهِ أَبُوكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ ، وَ أَتَى بِهِ وَصِيُّهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ مُسْلِمُونَ ،

អស់ទូលព្រះបង្គំស្មោះស្ម័គ្រភ័ក្តីចំពោះព្រះនាង سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا អស់ទូលព្រះបង្គំសូម ចុះចូលចំពោះអ្វីៗដែលព្រះបិតា عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះនាង عَلَيْهَا បាននាំមក សូមសិរីសួស្តី កើតមានដល់ព្រះអង្គនិងព្រះរាជកុលដ្ឋានព្រះអង្គ និងចំពោះអ្វីៗដែល ព្រះឧត្តរាធិការរបស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ បាននាំមកនោះដែរ សូមសិរីសួស្តីកើត

មានដល់ព្រះអង្គ ។

وَ نَحْنُ نَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ إِذْ كُنَّا مُصَدِّقِينَ لَهُمْ ، أَنْ تُلْحِقَنَا بِتَصَدِيقِنَا بِالذَّرَجَةِ الْعَالِيَةِ ،

អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមអង្វរព្រះអង្គ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ អស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ បើអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំស្មោះត្រង់ចំពោះព្រះអង្គទាំងអស់ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ មែន សូមឲ្យព្រះអង្គ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ ភ្ជាប់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ អាស្រ័យការស្មោះស្ម័គ្ររបស់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ជាប់នឹងបុណ្យស័ក្តិដ៏ខ្ពស់មួយ

لِنُبَشِّرَ أَنْفُسَنَا بِأَنَّ قَدْ طَهَّرْنَا بِوَلَايَتِهِمْ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ .

ដើម្បីអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំនឹងសប្បាយរីករាយក្នុងចិត្ត ដែលបានទទួលដំណឹងល្អថាអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំបរិសុទ្ធជ្រះស្អាត ព្រោះតែអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំស្មោះស្ម័គ្រក៏ក្តីចំពោះព្រះអង្គទាំងអស់ សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គទាំងអស់ ។

ថ្ងៃចន្ទជាព្រះនាមរបស់ព្រះសន្តម៊ីម៉ាអាល់-ហ្វាសាន់ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ និងព្រះសន្តម៊ីម៉ាអាល់-ហ្វាសាន់ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ។

ស៊ីយ៉ាវ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃនៃព្រះសន្តម៊ីម៉ាអាល់-ហ្វាសាន់ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះសាសនៈ ទូត صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ របស់ព្រះម្ចាស់ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ ពិភពទាំងពួងអើយ !

អស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ អើយ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំបានស្ម័គ្រស្មោះចំពោះបុគ្គលចុងក្រោយ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ក្នុងចំណោមព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ដូចទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំបានស្ម័គ្រស្មោះចំពោះបុគ្គលមុន عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ក្នុងចំណោមព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ដែរ ។

وَ أَزْبَرُ مِنْ كُلِّ وَبِيحَةٍ دُونَهُمْ وَ أَكْفُرُ بِالْحَبِثِ وَ الطَّاعُوتِ وَ الْآلَاتِ وَ الْعَزَى ،

ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមដកខ្លួនចេញពីជំនិតផ្សេងពីព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំមិនជឿរូបបដិមា បុគ្គលយោរយៅ ទេវរូបឡាត់និងអ្វីស្មា ទេ ។

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ يَا مَوَالِيَّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ .

សូមអស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ ប្រទានសិរីសួស្តីដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះអភិបាល عَلَيْهِمُ السَّلَامُ របស់ទូលព្រះបង្គំអើយ សូមអស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ ប្រទានព្រះមេត្តាធម៌និងព្រះពរដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ។

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْعَابِدِينَ وَ سُالَةَ الْوَصِيِّينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះអភិបាលរបស់បណ្តាអ្នកសក្តារៈ ព្រះរាជបុត្ររាជនត្តា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ របស់បណ្តាព្រះឧត្តរាធិការ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَاقِرَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ឱបុគ្គលអ្នកបំបែកចំណេះរបស់បណ្តាព្រះសាស្តា عَلَيْهِمُ السَّلَامُ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَادِقًا مُصَدِّقًا فِي الْقَوْلِ وَ الْفِعْلِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ អ្នកបកប្រែព្រះវិវណិយរបស់
អល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أئِمَّةَ الْهُدَى ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះមគ្គទេសក៍ដឹកនាំទៅរក
ទិសដៅពិតអើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَعْلَامَ التَّقَى ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះសញ្ញាសម្គាល់នៃជំនឿស៊ប់
ចិត្តអើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَوْلَادَ رَسُولِ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះសាសនៈ
ទូតអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

أَنَا عَارِفٌ بِحَقِّكُمْ ، مُسْتَبْصِرٌ بِشَأْنِكُمْ مُعَادٍ لِأَعْدَائِكُمْ مُوَالٍ لِأَوْلِيَائِكُمْ ،
بِأَبِي أَنْتُمْ وَ أُمِّي ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ .

ទូលព្រះបង្គំស្គាល់ព្រះរាជសិទ្ធិព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំទទួលស្គាល់ថា
ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ សំខាន់ ទូលព្រះបង្គំប្រទូសប្រឆាំងសត្រូវព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ទូលព្រះ
បង្គំជាមិត្តរបស់បណ្តាអ្នកដែលជាមិត្តរបស់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ។ សូម
អល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ទទួលឱពុកនិងម្តាយទូលព្រះបង្គំជាពលីកម្ម ដើម្បីព្រះអង្គ
عَلَيْهِمُ السَّلَامُ សូមអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ ប្រសិទ្ធិសិរីសួស្តីដល់ព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ។

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَوَالِي آخِرَهُمْ كَمَا تَوَالَيْتُ أَوْلَهُمْ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِبْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះអង្គម្ចាស់
صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ របស់បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាអើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِبْنَ فَاطِمَةَ الرَّهْرَاءِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះរាជបុត្ររបស់ហ្វាទីម៉ាស៊ី
អាស៊ី-ស្វាស៊ីអ៊ី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهَا អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បុគ្គលជាទីស្រឡាញ់របស់
អល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បុគ្គលជ្រើសរើស صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ របស់
អល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះអភិបាលរបស់អល់ឡោះហ្ន៎
عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះអាជ្ញាធររបស់អល់ឡោះហ្ន៎

عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ព្រះរស្មីអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صِرَاطَ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ព្រះមាតិកាត្រង់ត្រូវរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَيَانَ حُكْمِ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ព្រះបន្ទាល់នៃព្រះបញ្ញត្តិរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاصِرَ دِينِ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ព្រះពំនឹងព្រះសាសនាអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ الرَّكِي ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បពិត្រអង្គម្ចាស់ صلوات الله عليه والسلام អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبُرِّ الْوَيْ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បុគ្គលទ្រទ្រង់ព្រះធម្ម صلوات الله عليه والسلام បុគ្គលទៀងត្រង់ صلوات الله عليه والسلام អើយ !

អង្គទាំងពីរ عليهم السلام ទទួលទូលព្រះបង្គំជាក្លៀវ ដោយការយកអាសារល្អបំផុត ព្រោះព្រះអង្គទាំងពីរ عليهم السلام ជាអ្នកទទួលក្លៀវប្រសើរបំផុត ដែលក្លៀវចង់បាន ។

وَأَنَا فِيهِ مِنْ جَوَارِكَمَا فَأَجِيرَانِي ،

ក្នុងថ្ងៃនេះ ទូលព្រះបង្គំនៅក្នុងចំណោមអ្នកជិតខាងរបស់ព្រះអង្គទាំងពីរ عليهم السلام ដូច្នេះសូមព្រះអង្គទាំងពីរ عليهم السلام អនុញ្ញាតឲ្យទូលព្រះបង្គំនៅជិតខាងព្រះអង្គទាំងពីរ عليهم السلام ផង

فَأَنْتُمْ مَأْمُورَانِ بِالضِّيَافَةِ وَالْإِجَارَةِ ، فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَالْإِكْمَا الطَّيِّبِينَ .

ព្រោះគេដាក់ព្រះរាជបញ្ជាលើព្រះអង្គទាំងពីរ عليهم السلام ឲ្យទទួលក្លៀវនិងយកអាសារសត្វ ។ សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គទាំងពីរនិងព្រះរាជកុលដ្ឋានអរិរុទ្ធរបស់ព្រះអង្គទាំងពីរ عليهم السلام ។

ស៊ីយ៉ាវ៉ាស៊ីប្រចាំថ្ងៃនៃសប្តាហ៍ សន្តអ៊ីម៉ា អាលី អាស-សាច្ចុយ្យាដូ صلوات الله عليه والسلام អ៊ីម៉ា មូហាំម៉ាដូ អាស-បាក្លៀវ صلوات الله عليه والسلام អ៊ីម៉ា យ៉ាត្រាហ្វារ អាស-ស្វ័ឌ្រិក صلوات الله عليه والسلام ថ្ងៃអង្គារ ។

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا حُرَّانَ عِلْمِ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ عليهم السلام ព្រះរាជឃ្លាំងនៃព្រះអភិញ្ញាអល់ឡោះហ្ន៎ عَزَّ وَجَلَّ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا تَرَاجِمَةَ وَحْيِ اللَّهِ ،

ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំជានឹង
បណ្តាអ្នកដែលជានឹងព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ទូលព្រះបង្គំប្រឆាំងបណ្តាអ្នកដែល
ប្រឆាំងព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ

مُؤْمِنٌ بِسِرِّكُمْ وَ جَهْرِكُمْ ، وَ ظَاهِرِكُمْ وَ بَاطِنِكُمْ .

ទូលព្រះបង្គំជឿអាចកំបាំងព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ និងអ្វីដែលព្រះអង្គ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ដឹង អ្វីដែល
ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បើកឲ្យដឹង អ្វីដែលជារឿងក្រៅរបស់ព្រះអង្គនិងអ្វីដែលជា
រឿងក្នុងរបស់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ។

لَعَنَ اللَّهُ أَعْدَائِكُمْ مِنَ الْأَوْلِيَاءِ وَالْآخِرِينَ ، وَ أَنَا أَكْبَرُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنْهُمْ .
សូមអស់ឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ដាក់បណ្តាសាសត្រូវព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ពីជំនាន់មុនៗដល់
ជំនាន់ក្រោយៗ ទូលព្រះបង្គំសូមដកខ្លួនចេញពីពួកសត្រូវទាំងនោះ នៅ
ចំពោះមុខអស់ឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ។

يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ ، يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ هَذَا يَوْمُ الْإِثْنَيْنِ ، وَ هُوَ
يَوْمُكُمْ وَ بِاسْمِكُمْ

ព្រះអភិបាលទូលព្រះបង្គំអើយ អាចិ មូហ្គាំម៉ាដូ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អើយ ព្រះអភិបាល
ទូលព្រះបង្គំអើយ អាចិ អ្នកបង្កើតឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អើយ ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃចន្ទ ជា
ព្រះទិវាព្រះអង្គទាំងពីរ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ក្នុងព្រះនាមព្រះអង្គទាំងពីរ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

وَ أَنَا فِيهِ ضَيْفُكُمْ فَأَضِيفَانِي وَ أَحْسِنَا ضَيْفَاتِي ، فَنِعْمَ مَنِ اسْتُضِيفَ بِهِ
أَنْتُمْ ،

ទូលព្រះបង្គំ ក្នុងថ្ងៃនេះ ជាក្លៀវរបស់ព្រះអង្គទាំងពីរ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ។ ដូច្នេះ សូមព្រះ

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْقَائِمُ الْأَمِينُ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បុគ្គលដែលងើបឡើង صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ
បុគ្គលស្មោះត្រង់ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَالِمُ بِالتَّوْبِيلِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អ្នកប្រាជ្ញ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ខាងបកស្រាយ
[គូរអាន]អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْهَادِي الْمَهْدِيُّ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះមគ្គទេក صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បុគ្គលដែល
នៅលើព្រះមគ្គទេសក៍ធម៌ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّاهِرُ الزَّكِيُّ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បុគ្គលសុក្រឹត صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ សីលវន្ត
(អ្នកប្រកបដោយសីលធម៌) صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا التَّقِيُّ النَّقِيُّ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បុគ្គលមានសទ្ធាជ្រះថ្លា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ
បុគ្គលអរិរុទ្ធ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْحَقُّ الْحَقِيقُ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះសច្ចធម៌ពិតប្រាកដ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ

អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الشَّهِيدُ الصِّدِّيقُ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ទុក្ខរុបុគ្គល ^{صلوات الله عليه والسلام} បុគ្គលស្មោះត្រង់ ^{صلوات الله عليه والسلام} អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ .

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ឱ អាចូ មូហាំម៉ាដ្ឋ អាល់-ហ្វាសាន់ ព្រះរាជបុត្រ ^{صلوات الله عليه والسلام} របស់អាលី ^{صلوات الله عليه والسلام} សូមអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ព្រះរាជទានព្រះមេត្តាធម៌និងព្រះពរដល់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} !

ស៊ីយ៉ាវ៉ាស្តព្រះសន្តម្ពីមុំអាល់-ហ្វាសាន់ ^{صلوات الله عليه والسلام} វ៉ៃសនី

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះសាសនៈទូត ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} អើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះរាជបុត្ររបស់ព្រះអង្គម្ចាស់ ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} របស់បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ !

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ،

សូមសិរីសួស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះរាជបុត្ររបស់ឯកនារី ^{سَلَامٌ عَلَيْهَا}

របស់បណ្តានារីក្នុងពិភពលោកអើយ !

أَشْهَدُ أَنَّكَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ ،

ទូលព្រះបង្គំសូមអះអាងថាព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានបំពេញស្វ័យឡាត្តំ ថាព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានបរិច្ចាគស្មាកាត្តំ

وَ أَمَرْتُ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتُ عَنِ الْمُنْكَرِ ،

ថាព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានណែនាំឲ្យធ្វើប្រការល្អ បានហាមធ្វើប្រការអាក្រក់

وَ عَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصًا ، وَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ ،

ថាព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានធ្វើសក្ការៈអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ដោយស្មោះអស់ពីចិត្ត ថាព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រយុទ្ធដើម្បីអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} ដោយការប្រយុទ្ធត្រឹមត្រូវលុះត្រាព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានដល់នូវសេចក្តីប្រចក្ស (លុះត្រាស្លាប់) ។

فَعَلَيْكَ السَّلَامُ مِثِّي مَا بَقِيَثُ وَ بَقِيَ الْكَلِيلُ وَ النَّهَارُ ، وَ عَلَى آلِ بَيْتِكَ

الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ ،

ដូច្នេះ សូមសិរីសួស្តីពីទូលព្រះបង្គំកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដរាបណាទូលព្រះបង្គំនៅមានជីវិត ដរាបណានៅមានយប់និងថ្ងៃ និងដល់ព្រះរាជកុលដ្ឋាន ^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលជាបុគ្គលអវិទូ ^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ} បុគ្គលសុក្រិត ^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ} ។

أَنَا يَا مَوْلَايَ مَوْلَى لَكَ وَ لِآلِ بَيْتِكَ ، سَلِّمْ لِمَنْ سَأَلَكَمْ وَ حَرِّبْ لِمَنْ

حَارَبَكُمْ ،

ព្រះអភិបាល ^{صلوات الله عليه والسلام} ទូលព្រះបង្គំអើយ ទូលព្រះបង្គំជាអ្នកស្មោះត្រង់ចំពោះ